



European
Network on
Statelessness

#LOCKEDINLIMBO

DEM HATIYE BO BIDAWÎKIRINA GIRTINA KESÊN BÊYÎ REGEZNAME LI EWROPAYÊ

Di dema ku Tora Ewropî ya xebatkar di warê pêwariya Regeznameyê de ([European Network on Statelessness - ENS](#)) rapora xwe ya nû bi navê "Parastina kesên bêyî regezname ji girtina neçar, planek bo guhertinê" (bi zimanê inglîzî: [Protecting Stateless Persons from Arbitrary Detention: An Agenda for Change](#)) di kongireyê sereke di 4 ta 5ê meha Gulanê de belav dike, em ên îmzekar ji hikûmetên Ewropî daxwaz dikin ku girtina kesên bêyî regezname û yên ku mestirsî li ser wan hene ku bibin bêyî regezname bidawî bikin.

Lihevkirinek heye li Ewropayê li ser bikaranîna niha ya girtina koçberan ne domdar e, herweha ziyandar e, û di gelek rewşan de yasax e (dijî qanûnê ye). Rapora ENS serjimarê li ser bingeha lêkolînên 6 welatên Ewropî hatiye nivîsandin, ew ronahiyê dide kiriyarên li ser mêr, jin û zarok ên bêyî regezname têtin kirin, da wan ji girtina na yasayî biparêze, û mafên wan yên sereke û serbestiya wan misoger bike. Beriya her tiştî ji welatan têtê xwestin ku proseyan çalak bikar bînin da pênasîn bi kesên bêyî regezname bête kirin, û hemû qonaxên koçberiyê şîrove bikin da xalên qels nas bikin û bi lez vebijarkan ji girtina komane re biafirînin, herweha mafên wan biparêzin da misogeriya civakî, kar, fêrbûn û çavdêriya tenduristî bi dest bixin.

Heman rapor hejmarek ji qewîtiyên berçav di 5 mijarên çaksakirinê de pêşkêş dike, da zagon, siyaset û kiriyaran li gorî pîvanên navwelatî yên mafên mirovan bicih bînin û bêyî cudakirin pêk bînin. Wisa em ji welatan daxwaz dikin ku di zûtirîn dem de girtina wan kesan bidawî bikin di van rêyan re:

1-Bikaranîna hejmarek ji vebijarkan ku li gorî pîvanên navwelatî û kiriyarên baş bin, û girêdayî hemû biriyarên li dijî girtina kesên bêyî regeznameyê bin.

2-Pêşxistina proseyan diyarkirina pêwariya regeznameyê, yên pîvanên navwelatî û kiriyarên baş bicih tînin, û her kes dikare bigihîje wan (tevî girtinê bixwe), û derfetê didine welatan da parastinê bide wan kesan. Pêkanîna şeweyên parastina mafê kesan û nasîna xalên qels, û bidawîkirina cudahiyê. Ji wan, qedexekirina girtina zarokan û cudahiyê girêdayî netewê.

3-Hesankirina tevlibûna di civaka xwecihî de, di rêya parastina kesan ji nûgirtinê re, herweha bidestxistina maf û serbestî yên sereke û awayekî fermî bidin wî mafî da regeznameya wî welatî distînin.

4-Pakirina tomarkirina rewşên pêwariya regeznameyê û diyarkirina agahiyan derbarê wan eger peyda bibe, û bikaranîna lêpîrsînan derbarê birêxistkirina girtina wan kesan û belavkirina serjimarên girêdayî vê rewşê, herweha hesankirina gihîştina desteyên serbixwe, parêzer û endamên civaka xwecihî.

Tora Ewropî ya xebatkar di warê pêwariya regeznameyê de (ENS) û 65 îmzekarên ji 30 welatan derbestdar in ku li gel hikûmet û desteyên Netewên Yekbûyî kar bikin da van tembî û qewîtiyan veguhêzin çaksaziyeke çalak û domdar.

(for an updated list of signatories visit the [ENS website](#))

1. Adam Weiss, Managing Director of the European Roma Rights Centre (Hungary)
2. Adrian Berry, Chair of the Immigration Law Practitioners' Association - ILPA (United Kingdom)
3. Aleksandra Semeriak (Spain)
4. Alexandra Gröller, CEO Diakonie Flüchtlingsdienst (Austria)
5. Alison Harvey (United Kingdom)
6. Allan Leas, Chair of the European Network on Statelessness (United Kingdom)
7. Amal de Chickera, Co-Director of the Institute on Statelessness and Inclusion (United Kingdom)
8. Anisa Metalla, Attorney at law at Tirana Legal Aid Society - TLAS (Albania)
9. Arsenio García Cores, Lawyer (Spain)
10. Barbara Joannon, Head of EU Affairs at Forum Réfugiés-Cosi (France)
11. Caia Vlieks, PhD Researcher at Tilburg University (Netherlands)
12. Catherine Blanchard, Senior Researcher at British Red Cross (United Kingdom)
13. Catherine Cosgrave, Legal Services Manager at the Immigrant Council of Ireland (Ireland)
14. Celia Clarke, Director of Bail for Immigration Detainees (United Kingdom)
15. Chris Nash, Director of the European Network on Statelessness (United Kingdom)
16. Cynthia Orchard, Legal Policy Officer at Asylum Aid (United Kingdom)
17. Danae Psilla, Advocacy Coordinator at Detention Action (United Kingdom)
18. Daniela Di Rado, Italian Council for Refugees - CIR (Italy)
19. Dr Tamas Molnar (Austria)
20. Elena Rozzi, Association for Juridical Studies on Immigration - ASGI (Italy)
21. Eric Fripp, Barrister at Lamb Building (United Kingdom)
22. Erika Kalantzi (Greece)
23. Eva Ersbøll, Senior researcher at the Danish Institute for Human Rights (Denmark)
24. Eva Singer, Head of Asylum and Repatriation Department, Danish Refugee Council (Denmark)
25. Fizza Qureshi, Director of the Migrants' Rights Network (United Kingdom)
26. Gábor Gyulai, Refugee Programme Director at the Hungarian Helsinki Committee (Hungary)
27. Professor Gerard-René de Groot, Emeritus Professor at Maastricht University (Netherlands)
28. Professor Guy Goodwin-Gill, Emeritus Fellow at All Souls College (United Kingdom)
29. Helena-Ulrike Marambio (Germany)
30. Ivanka Kostic, Executive Director of Praxis (Serbia)
31. Professor James Hathaway, University of Michigan Law School (United States)
32. Jared Ficklin, Co-director of the Liverpool Law Clinic (United Kingdom)
33. Jason Tucker, Post doctoral Researcher at Malmö University (Sweden)
34. Joanna Whiteman, Co-Director of Equal Rights Trust (United Kingdom)
35. Judith Carter, In house Solicitor and Lecturer at Liverpool Law Clinic (United Kingdom)
36. Jyothi Kanics, Research Fellow at University of Lucerne (Switzerland)
37. Katarzyna Przybyslawska, President of Halina Niec Legal Aid Center (Poland)
38. Kateryna Gaidei, Lawyer at Desyate Kvitnya (Ukraine)
39. Katia Bianchini, Researcher at the Max Planck Institute (Germany)
40. Katja Swider, University of Amsterdam (Netherlands)
41. Marek Linha, Adviser at Norwegian Organisation for Asylum Seekers - NOAS (Norway)
42. Maria Zalokosta, Legal Advisor at Future Worlds Center (Cyprus)
43. Marlotte van Dael, Researcher at ASKV Refugee Support (Netherlands)

44. Matthew Evans, Director of the AIRE Centre (United Kingdom)
45. Maurice Wren, Chief Executive of Refugee Council (United Kingdom)
46. Michelle Mila van Burik Bihari (Netherlands)
47. Naim Osmani, Executive Director of the Civil Rights Program Kosovo - CRP/K (Kosovo)
48. Nando Sigona, Senior Lecturer at University of Birmingham (United Kingdom)
49. Neil Falzon, Director of aditus foundation (Malta)
50. Neža Kogovšek Šalamon, Director of the Peace Institute (Slovenia)
51. Oleg Palii, President of the Law Center of Advocates (Moldova)
52. Olga Tseitlina, Lawyer at Memorial HR Centre (Russia)
53. Ostap Tymchii, Expert at Right to Protection in partnership with HIAS (Ukraine)
54. Avv. Paolo Farci, Lawyer - Bar Association of Florence (Italy)
55. Pascale Coissard, Advocacy Officer of the Comissió Catalana d'Ajuda al Refugiat - CCAR (Spain)
56. Sarah Woodhouse, Co-director of the Liverpool Law Clinic (United Kingdom)
57. Spyridon Koulocheris, Head of Legal Research at Greek Council for Refugees (Greece)
58. Stefan Leonescu, Legal Counsellor at the Jesuit Refugee Service Romania (Romania)
59. Stefanie Grant, Chair of the institute on Statelessness and Inclusion (Netherlands)
60. Stephen Hale, Chief Executive of Refugee Action (United Kingdom)
61. Svetlana Djackova, Researcher at the Latvian Centre for Human Rights (Latvia)
62. Thomas McGee, Independent Researcher on Statelessness (Iraq)
63. Valeria Ilareva, Executive Director of Foundation for Access to Rights - FAR (Bulgaria)
64. Zoran Drangovski, President of the Macedonian Young Lawyers Association - MYLA (Macedonia)
65. Zuzana Stevulova, Director of the Human Rights League (Slovakia)